

Balio Sruogos atvirlaiškis Juozui Urbšiui, 1924-01-11, iš Miuncheno - į Berlyną

Urbšiau, piniginę laišką tai gavau - labai ačiū!

Ponui J. Urbšiui
Litauische Gesandtschaft [1]

Berlin, Charlott. [2]
Kurfürstendamm 242 [3]

Urbšiau, piniginę laišką tai gavau - labai ačiū! Tikrai gavau, aš jį vos užvakar, nors Tavo gromata datuota 28/XII. Be to[,] vakar gavau trumpą gromatėlę, kur[,] tarp kitko[,] sakoma[:] „Vakar tau laišką rašydamas užmiršau paklaust...“ Tai šitokio laiško aš negavau ir negirdėjau - jis arba pakeliui užkliuvo[,] arba tavo kišenėj tebeguli, giedrios dienos belaukdamas. O tu mano čekingą laišką ar gavai? Ar buvai Klaipėdoj? Į Oberammergau [4] dėl finansų krizio ir aš nepatekau, bet užtat vasario pabaigoj manau patraukt 6-10 dienų į Tirolį. Ar negalėtum iš Berlyno išsisukti, kad kiek po sniegą pasibalamūtyti? Važiuos dar vienas dailininkas, kurs mus numaliavos.

Balys

KOMENTARAI

[1] *Litauische Gesandtschaft* vok =Lietuvos pasiuntinybė.

[2] *Berlin, Charlott.* vok =Berlynas, Šarlot[enburgas].

[3] *Kurfürstendamm 242* vok =Kurfiurstendam[o] 242.

[4] „Oberammergau - vietovė aukštutinėje Bavarijoje. 1634 metais siautė toje apylinkėje maras. Gyventojai padarė apžadą kas dešimtuosius metus viešai vaizduoti Kristaus kančių kelius. Atskirų šeimų nariai iš kartos į kartą specializavosi tam tikruose to vaizdavimo vaidmenyse. Suvažiuodavo iš visur žmonių to vaizdavimo žiūrėti. 1924 metais įvyko eilinis vaizdavimas“ (Marija Urbšienė, 1957-02-17).